

Совет Безопасности

UN/DA COLLECTION



Distr.  
GENERAL

S/23209  
11 November 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 НОЯБРЯ 1991 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства и в дополнение к нашим предыдущим письмам о нарушениях кувейтской стороной положений соглашения о прекращении огня между Ираком и Кувейтом позвольте проинформировать Вас о новых фактах таких нарушений.

1. 26 октября 1991 года в 09 ч. 30 м. два самолета нарушили воздушное пространство Ирака со стороны Кувейта в районе Сафвана.
2. 2 ноября 1991 года в 13 ч. 10 м. в воздушное пространство Ирака со стороны Кувейта вторгся военный самолет, совершавший полет в направлении Сафвана на большой высоте и со средней скоростью.
3. 2 ноября 1991 года в 12 ч. 00 м. кувейтские военнослужащие задержали несколько иракских полицейских (их имена приводятся ниже), входящих в состав подразделений пограничной полиции демилитаризованной зоны. Иракские полицейские везли на автомашине "Ифа" продовольствие по дороге Ар-Раджа на иракский пограничный пост Тальха, расположенный в точке с географическими координатами 4332. К настоящему моменту задержанные лица еще не выпущены на свободу. Ниже приводятся их имена:

1. капитан Джавад Казым Сафа
2. лейтенант Басиль Хамиль Фаджр
3. лейтенант Сами Махмуд Тах
4. лейтенант Мубахиль Абд эль-Маджид
5. лейтенант Салех Джабр Джияд
6. сержант Али Хувейди Мухаммед
7. сержант Рияд Заки Хамза
8. ефрейтор Басиль Казым Хамд
9. рядовой Хадыр Аббас

10. рядовой Аднан Джаббар
11. рядовой Адиль Рады Харидж
12. рядовой Сабах Заанун

4. 2 ноября 1991 года кувейтская сторона задержала лейтенанта Халюса Махля Хасана, входящего в состав подразделения пограничной полиции, который следовал из сторожевого поста Тальха в точку с географическими координатами 3446. Он до сих пор не выпущен на свободу.

5. 3 ноября 1991 года в 17 ч. 15 м. были обнаружены четыре кувейтских морских объекта недалеко от порта Эль-Багр, которые до сих пор находятся в месте их обнаружения.

Эти действия кувейтской стороны являются явным и вопиющим нарушением положений соглашения о прекращении огня, содержащихся в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, и доклада Генерального секретаря, в котором сформулирована задача Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН). Эти действия являются также откровенным вызовом принципам международного права и Устава Организации Объединенных Наций, поскольку они нарушают суверенитет государства - члена Организации.

Выражая категорический протест по поводу этих нарушений, мое правительство решительно осуждает правительство Кувейта, вооруженные силы которого нарушают неприкосновенность и суверенитет иракской территории, тем самым демонстрируя лживость доброй воли с его стороны в отношении установления мира с Ираком, требует положить конец нарушениям положений соглашения о прекращении огня между двумя странами. Оно возлагает на правительство Кувейта всю полноту ответственности за безопасность иракских граждан, задерживаемых кувейтскими властями, и за обеспечение их немедленного возвращения на родину, в Ирак.

Информируя Вас об этих нарушениях, просим вмешаться и принять в соответствии с положениями и принципами Устава Организации соответствующие меры, необходимые для возвращения в Ирак иракских граждан, задерживаемых кувейтскими властями, добиться прекращения этих нарушений и не допустить их повторения в будущем.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Абдул Амир А. АЛЬ-АНБАРИ  
Посол  
Постоянный представитель

-----